

14 juillet 1904.

Cher Monsieur,

Je vous remercie bien vivement
du gros et précieux cadeau que
vous m'avez fait en m'envoyant
tous les volumes de la RdM et
du Formulaire. Si vous m'avez
prévenu de votre intention, j'
vous aurais rappelé que je possède
déjà, grâce à vous, tous les vols
du Formulaire, et les vols VI, VII,
VIII de la RdM, ce qui vous eût
épargné au moins des frais de envoi.
Je tiens ces volumes à votre disposi-
tion, si vous voulez les offrir à
quelqu'un, par en à M. Russell
ou à M. Leau (qui s'intéresse, lui
aussi, à vos productions) ou à tout
autre.

Je vous envoie ci-joint le résumé de
mon petit traité de logique mathé-
matique, pour avoir votre appréciation
et vos corrections. J'ai eu en avant
le calcul des propositions, comme vous
le faisiez au début (en 1891), et j'ai
tâché de rendre les Pp au minimum,
tout en leur conservant le caractère
d'évidence logique (au point de vue du
sens commun). J'ai ajouté le calcul
des relations, d'après Russell. En
somme, je me suis efforcé de faire la
synthèse de votre système avec les
théories de Russell et de Pege, dans
la mesure où je comprends et approuve
celles-ci (par ex, je n'ai pu comprendre ni
approuver leur énigme, de n'admettre
aucune hypothèse dans les définitions).
Mon ouvrage se terminera par des
considérations de méthodologie sur les

définitions et démonstrations mathéma-
tiques, inspirés de vos mémoires et des
mémoires Burali-Forti et Padoa du
Congrès (cela suffit à vous en indiquer le
contenu).

Je suis d'autant plus heureux d'avoir
votre avis sur la systématisation que j'ai
essayé, que vous avez renoué, dans le
Revue, à donner un système de
Pp pour base aux P de Logique.
Vos remarques que, tout en conser-
vant quelques-uns des idées de mon
article de 1899 (dans la R. M. M.),
j'ai changi et amélioré bien des choses.
Je vous conseille de ne tenir aucun compte
de cet ancien article, et de jeter mon
nouvel essai en lui-même. En revanche,
si vous avez besoin d'éclaircissements, je
vous prie de vous reporter, par article
à mon

sur les Principes des Mathématiques
(Principes de la Logique), dont ceci
n'est que le développement.

Vous pouvez prendre tout votre temps
pour examiner mon petit travail; je
le laisse reposer en ce moment, et un
m'y remettra qu'au mois d'août.

A ce moment, vos observations
seront les bienvenues. D'ici là, je
tâcherai de lire les principaux articles
des 5 premiers volumes de la RdM.
- N'oubliez pas, pour juger équitablement
mon travail, qu'il est avant tout destiné
à la vulgarisation de vos théories, et que
par suite il ne saurait être trop facile à
lire et trop « terre à terre ». En outre, je
dois y tenir compte de l'histoire de la Logique
et y faire rentrer, autant que possible, les autres
théories qui ont précédé la vôtre (Schroder
notamment). Croyez-moi toujours, cher Monsieur,
Vôtre cordialement dévoué,
Louis Couturat